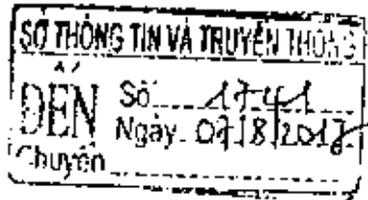


**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LAI CHÂU**

Số: 1445/UBND-TM  
Về tháo gỡ khó khăn cho  
người dân, doanh nghiệp,  
tăng khả năng tiếp cận vốn  
ngân hàng

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lai Châu, ngày 04 tháng 8 năm 2017



Kính gửi:

- Các sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh;
- UBND các huyện, thành phố;
- Hội Doanh nghiệp trẻ tỉnh Lai Châu.

Trong thời gian qua, ngành Ngân hàng Lai Châu đã tham mưu Ủy ban nhân dân tỉnh; phối hợp với các sở, ban, ngành, chính quyền địa phương các huyện, thành phố triển khai thực hiện có hiệu quả việc tháo gỡ cho người dân, doanh nghiệp, tạo điều kiện và tăng khả năng tiếp cận nguồn vốn ngân hàng, đặc biệt là đã triển khai có hiệu quả Chương trình kết nối Ngân hàng - Doanh nghiệp thông qua việc điều chỉnh giảm lãi suất cho vay; cam kết cho vay mới; cơ cấu lại nợ, điều chỉnh hạn mức tín dụng cho doanh nghiệp, hợp tác xã và hộ dân đã đạt được những kết quả tích cực, tăng cường sự kết nối, thúc đẩy quan hệ tín dụng giữa ngân hàng và doanh nghiệp, hợp tác xã, người dân<sup>(1)</sup>.

Thực hiện Văn bản số 5358/NHNN-TD ngày 10/7/2017 của Ngân hàng Nhà nước (NHNN) Việt Nam về việc phối hợp tháo gỡ khó khăn cho người dân, doanh nghiệp, tăng khả năng tiếp cận vốn ngân hàng. Chủ tịch UBND tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các sở, ban, ngành, đoàn thể và các đơn vị liên quan; Chủ tịch Ủy ban nhân dân các huyện, thành phố triển khai thực hiện những nội dung sau:

**1. Các sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh; UBND các huyện, thành phố**

- Phối hợp với NHNN chi nhánh tỉnh chỉ đạo, triển khai có hiệu quả Chương trình kết nối Ngân hàng – Doanh nghiệp, các chương trình tín dụng nói chung, tín dụng ưu đãi nói riêng gắn với kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội các huyện, thành phố; chủ trì cùng với Ngành Ngân hàng tổ chức các cuộc đối thoại trực tiếp giữa ngân hàng, doanh nghiệp. Hỗ trợ, tạo điều kiện cho các tổ chức tín

<sup>(1)</sup> Kết quả từ khi triển khai thực hiện (từ đầu năm 2014 đến cuối tháng 6/2017): Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh đã chủ trì, chỉ đạo các tổ chức tín dụng trên địa bàn tổ chức được 05 Hội nghị đối thoại, kết nối và ký kết trực tiếp giữa ngân hàng và doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh và các huyện, thành phố; doanh số cho vay mới đạt 7.524 tỷ đồng, với 30.087 lượt khách hàng vay vốn (doanh nghiệp: 958 lượt; khách hàng khác: 29.129 lượt); doanh số cơ cấu lại nợ đạt 2.427 tỷ đồng, với 1.533 lượt khách hàng (Doanh nghiệp: 400 lượt; khách hàng khác: 1.133 lượt); điều chỉnh giảm lãi suất cho vay đối với khách hàng cũ từ 0,5-1%/năm đối với gần 1.000 khách hàng, dư nợ: 2.058 tỷ đồng;...

dụng trên địa bàn mở rộng tín dụng có hiệu quả đi đôi với kiểm soát chất lượng tín dụng.

- Thực hiện tốt việc thường xuyên đánh giá, nhận diện những thuận lợi, khó khăn của doanh nghiệp, hợp tác xã và người dân trong việc tiếp cận với nguồn vốn ngân hàng; có giải pháp cụ thể, thiết thực kiến nghị, đề xuất UBND tỉnh, NHNN chi nhánh tỉnh nhằm tăng cường khả năng tiếp cận vốn của khách hàng, nhất là doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh.

- Tiếp tục thực hiện đơn giản hoá các thủ tục hành chính (*như thủ tục cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, thủ tục xác nhận, công chứng, xử lý tài sản đảm bảo, ...*), nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho người dân, doanh nghiệp nhất là doanh nghiệp nhỏ và vừa trong quan hệ tín dụng với ngân hàng.

## 2. Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Lai Châu

- Là đầu mối phối hợp với các sở, ban, ngành, đoàn thể; UBND các huyện, thành phố tham mưu UBND tỉnh triển khai các chương trình, dự án kinh tế trên địa bàn tỉnh gắn với đầu tư tín dụng ngân hàng; thường xuyên nắm bắt và xử lý những khó khăn, vướng mắc trong quá trình thực hiện Chương trình kết nối Ngân hàng – Doanh nghiệp, trường hợp vượt thẩm quyền báo cáo kịp thời UBND tỉnh, NHNN Việt Nam, đề xuất hướng xử lý cụ thể.

- Chỉ đạo các tổ chức tín dụng trên địa bàn thực hiện có hiệu quả Chương trình kết nối Ngân hàng - Doanh nghiệp, ưu tiên nguồn vốn tín dụng cho các chương trình tín dụng đối với ngành, lĩnh vực kinh tế ưu tiên theo chủ trương của Chính phủ.

- Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra, giám sát đối với hoạt động tín dụng của các tổ chức tín dụng, nhằm phát hiện và chấn chỉnh kịp thời các sai phạm nhằm đảm bảo hoạt động tín dụng ngân hàng an toàn, hiệu quả.

3. Hội doanh nghiệp trẻ tỉnh Lai Châu: Thường xuyên phối hợp, cung cấp thông tin về NHNN chi nhánh tỉnh trong việc đánh giá tình hình, kết quả hoạt động của các thành viên doanh nghiệp trong hội; những khó khăn, vướng mắc, ý kiến, nguyện vọng của các thành viên về tiếp cận nguồn vốn tín dụng ngân hàng

4. Liên minh hợp tác xã tỉnh: Tập hợp ý kiến nguyện vọng của các thành viên (hợp tác xã) để phản ánh, kiến nghị và đề xuất với UBND tỉnh, NHNN chi nhánh tỉnh về các vấn đề liên quan đến việc tiếp cận nguồn vốn tín dụng ngân hàng. Tổ chức các hoạt động tư vấn, hỗ trợ cho các thành viên về pháp lý, thông tin về tín dụng ngân hàng.

5. Báo Lai Châu, Đài Phát thanh - Truyền hình tỉnh, Cổng thông tin điện tử tỉnh và các cơ quan thường trú báo, đài của Trung ương tại Lai Châu: Đẩy mạnh công tác thông tin tuyên truyền các chủ trương, chính sách của Đảng và

Nhà nước về chính sách tín dụng; Chương trình kết nối Ngân hàng - Doanh nghiệp, các chương trình tín dụng đối với ngành, lĩnh vực theo chủ trương của Chính phủ đến toàn thể Nhân dân.

Chủ tịch UBND tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh; Chủ tịch UBND các huyện, thành phố và Thủ trưởng các đơn vị liên quan tổ chức triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam; } (Báo cáo)
- TT. Tỉnh ủy;
- TT. UBND tỉnh;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Báo Lai Châu, Đài Phát thanh- Truyền hình tỉnh, các cơ quan báo chí thường trú tại Lai Châu, Công thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu: VT, TM.

KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Giảng A Tỉnh